

RÅDETS AFGØRELSE 2010/639/FUSP**af 25. oktober 2010****om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 10. april 2006 fælles holdning 2006/276/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus ⁽¹⁾.
- (2) Ved fælles holdning 2009/314/FUSP af 6. april 2009 om ændring af fælles holdning 2006/276/FUSP ⁽²⁾ blev de restriktive foranstaltninger forlænget indtil den 15. marts 2010. Imidlertid blev de rejserestriktioner, der er rettet mod visse ledende personer i Belarus, suspenderet indtil den 15. december 2009; forbuddet gjaldt dog stadig dem, der er impliceret i sagerne om de forsvundne personer fra 1999-2000, og formanden for den centrale valgkommission.
- (3) Rådet vedtog den 15. december 2009 Rådets afgørelse 2009/969/FUSP ⁽³⁾ om forlængelse af både de restriktive foranstaltninger og suspensionen indtil den 31. oktober 2010.
- (4) På grundlag af en fornyet vurdering af fælles holdning 2006/276/FUSP bør de restriktive foranstaltninger fornyes indtil den 31. oktober 2011, idet suspensionen af rejserestriktionerne ligeledes bør fornyes indtil samme dato.
- (5) Unionens gennemførelsesforanstaltninger er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus ⁽⁴⁾ —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er ansvarlige

a) for ikke at have iværksat en uafhængig undersøgelse og straf-forfølgning af de påståede forbrydelser og de personer, som i Pourgourides-rapporten anses for at være nøgleaktører i fire kendte personers forsvinden i Belarus i 1999 og 2000, og de efterfølgende dækmanøvrer, idet de åbenlyst hindrer rettens gang, jf. bilag I

b) for svindelen i forbindelse med valget og folkeafstemningen den 17. oktober 2004 i Belarus og de ansvarlige for de alvorlige brud på menneskerettighederne i forbindelse med undertrykkelsen af fredelige demonstranter efter valget og folkeafstemningen i Belarus, jf. bilag II

c) for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. marts 2006 i Belarus og for overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition, jf. bilag III.

2. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse i sit område.

3. Stk. 1 gælder ikke tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, dvs.:

i) som værtsland for en international mellemstatslig organisation

ii) som værtsland for en international konference indkaldt af FN eller i FN's regi

iii) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter,

eller

iv) i henhold til Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

4. Stk. 3 anses også for at gælde i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

⁽¹⁾ EUT L 101 af 11.4.2006, s. 5.

⁽²⁾ EUT L 93 af 7.4.2009, s. 21.

⁽³⁾ EUT L 332 af 17.12.2009, s. 76.

⁽⁴⁾ EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

5. Rådet underrettes behørigt i alle tilfælde, hvor en medlemsstat indrømmer en undtagelse i henhold til stk. 3 eller 4.

6. Medlemsstaterne kan indrømme undtagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, såfremt rejsen er berettiget af tvingende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at deltage i mellemstatslige møder, herunder møder i Unionens regi eller møder arrangeret af en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retsstaten i Belarus.

7. En medlemsstat, der ønsker at indrømme undtagelser, jf. stk. 6, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Undtagelsen anses for indrømmet, medmindre et eller flere rådsmedlemmer skriftligt gør indsigelse inden to arbejdsdage efter at have modtaget meddelelsen om den foreslåede undtagelse. Hvis et eller flere medlemmer af Rådet gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede undtagelse.

8. I de tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4, 6 og 7 tillader personer, der er opført på listerne i bilag I, II og III, indrejse i eller transit gennem sit område, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og de heraf berørte personer.

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af personer, der er ansvarlige for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget i Belarus den 19. marts 2006 og undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition, og de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er knyttet til dem, jf. listen i bilag IV, indefrys.

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for personer, der er opført på listen i bilag IV.

Artikel 3

1. En medlemsstats kompetente myndighed kan på vilkår, som den finder passende, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives eller stilles til rådighed, efter at have konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer

a) er nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilag IV, og de familiemedlemmer, som de har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer for rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne penge midler eller økonomiske ressourcer, eller

d) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt den kompetente myndighed, mindst to uger før tilladelsen gives, har meddelt de andre kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse.

Medlemsstaterne underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der måtte være meddelt i medfør af denne artikel.

2. Artikel 2, stk. 2, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af

a) renter og andre indtægter fra disse konti, eller

b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af bestemmelserne i fælles holdning 2006/276/FUSP,

og forudsat at disse renter, andre indtægter og betalinger fortsat er omfattet af artikel 2, stk. 1, i denne afgørelse.

Artikel 4

1. Rådet vedtager efter forslag fra en medlemsstat eller Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik ændringer til listerne i bilag I, II, III og IV, hvis den politiske udvikling i Belarus tilsiger det.

2. Rådet underretter den pågældende person om sin afgørelse, herunder om begrundelsen for opførelsen, enten direkte, hvis adressen er bekendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver personen mulighed for at fremsætte bemærkninger.

3. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter personen herom.

Artikel 5

For at give ovennævnte foranstaltninger størst mulig virkning tilskynder Unionen tredjelande til at vedtage restriktive foranstaltninger svarende til de i denne afgørelse indeholdte.

Artikel 6

Fælles holdning 2006/276/FUSP ophæves.

Artikel 7

1. Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

2. Denne afgørelse anvendes indtil den 31. oktober 2011. Gennemførelsen overvåges løbende. Afgørelsen forlænges eller ændres, alt efter tilfældet, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.

3. Foranstaltningerne i artikel 1, stk. 1, litra b), for så vidt som de gælder for Yuri Nikolaevich PODOBED, og foranstaltningerne i artikel 1, stk. 1, litra c), suspenderes indtil den 31. oktober 2011.

Udfærdiget i Luxembourg, den 25. oktober 2010.

På Rådets vegne

C. ASHTON

Formand

BILAG I

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a)

1. SIVAKOV, YURY (YURI) Leonidovich, Belarus' tidligere minister for turisme og sport, født den 5. august 1946 i Sakhalinregionen, den tidligere Russiske Socialistiske Føderative Sovjetrepublik.
2. SHEYMAN (SHEIMAN), VICTOR Vladimirovich, statssekretær i Belarus' sikkerhedsråd, født den 26. maj 1958 i Grodnoregionen.
3. PAVLICHENKO (PAVLIUCHENKO), DMITRI (Dmitry) Valeriyevich, chef for den særlige beredskabsgruppe i Belarus' indenrigsministerium (SOBR), født i 1966 i Vitebsk.
4. NAUMOV, VLADIMIR Vladimirovich, indenrigsminister, født i 1956.

BILAG II

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b)

1. Lydia Mihajlovna YERMOSHINA, formand for Belarus' centrale valgkommission, født den 29. januar 1953 i Slutsk (Minskregionen).
2. Yuri Nikolaevich PODOBED, oberstløjtnant i politiets specialstyrker (OMON), Indenrigsministeriet, født den 5. marts 1962 i Slutsk (Minskregionen).

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra c)

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk oblast			Præsident
Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievyhlas Hienadz Mikalaevich)	Невыглас Геннадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk oblast			Chef i præsidentens kontor
Petkevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimiraua)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Vicechef i præsidentens kontor
Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mogilev			Vicechef for medier og ideologi, præsidentens kontor
Proleskovsky Oleg Vitoldovich Pralaskouski Aleh Vitoldavich	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Rusland, nu Sergijev Posad)			Rådgiver og chef for det overordnede ideologiske departement, præsidentens kontor
Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnya, Вотня Быховского района Могилевской области			Undervisningsminister
Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Выгонощи, Брестская область			Informationsminister
Golovanov Viktor Grigoryevich Halavanau Viktor Ryhoravich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Justitsminister

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Leanidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Tyskland			Medlem af parlamentets overhus, chef for det nationale statsteleradio-selskab
Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Kanapliou Uladzimir Mikalaevich)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, д. Акулинцы Могилевского района			Formand for parlamentets underhus
Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhiniets Mikalai Ivanavich)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Formand for overhusets udenrigs-udvalg
Kostyan Sergei Ivanovich (Kastsian Siarhieï Ivanavich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev oblast Усохи Кличевского района Могилевской области			Formand for underhusets udenrigs-udvalg
Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieevich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Dyatlovo, Grodno oblast Дятлово Гродненской области			Medlem af overhuset, leder af BRSM (det belarussiske ungdoms-forbund)
Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minsk oblast Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Næstformand for Belarus' centrale valgkommission
Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piatrovich)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk oblast Косу́та Минской области			Offentlig anklager
Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Aleh Leanidavich)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Chef for afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, Justitsministeriet
Khariton Aleksandr (Kharyton Alaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Konsulent i afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, Justitsministeriet

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnou Yauhien Alaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Ryazan oblast, Rusland			Første næstformand for den økonomiske domstol
Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravutskaya Nadzieja Zalauna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Dommer i Minsk Moskva-distrikt
Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Dommer i Minsk Partizanskiy-distrikt
Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryanau Mikalai Mikhailavich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Offentlig viceanklager
Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharenska Stsiapan Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Mogilev oblast Здудичи Светлогорского района Гомельской области			Formand for KGB
Dementei Vasily Ivanovich (Dzemiansiei Vasil Ivanavich)	Дземянцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Første næstformand, KGB
Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leanid Piatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Chef for fagforeningsforbundet
Koleda Alexandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Formand for valgkommissionen i Brest oblast
Mikhasev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Iliich)	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Formand for den centrale valgkommission i Gomel oblast

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Luchina Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk oblast			Formand for den centrale valgkommission i Grodno oblast
Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusland Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Formand for den centrale valgkommission i Minsk by
Kurlovich Vladimir Anatolievich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Formand for den centrale valgkommission i Minsk oblast
Metelitsa Nikolai Timofeevich (Miatsielitsa Mikalai Tsimafeevich)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Formand for den centrale valgkommission i Mogilev oblast
Pishchulenok Mikhail Vasilievich (Pishchulenak Mikhail Vasilievich)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Formand for den centrale valgkommission i Vitebsk oblast
Rybakov Alexei	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Dommer i Minsks Moskovsky-distriktsdomstol
Bortnik Sergei Aleksandrovich	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Offentlig anklager
Yasinovich Leonid Stanislavovich	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchany, Vitebsk oblast	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Dommer i Minsks Tsentralny-distriktsdomstol
Migun Andrei Arkadevich	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Offentlig anklager

Liste over de personer, der er omhandlet i artikel 2

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk oblast			Præsident
Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievyhlas Hienadz Mikalaevich)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk oblast			Chef i præsidentens kontor
Petkevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimiraua)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Vicechef i præsidentens kontor
Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mogilev			Vicechef for medier og ideologi, præsidentens kontor
Proleskovsky Oleg Vitoldovich Pralaskouski Aleh Vitoldavich,	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Rusland, nu Sergijev Posad)			Rådgiver og chef for det overord- nede ideologiske departement, præsidentens kontor
Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnya, Votnya Bykhovskogo района Могилевской области			Undervisningsminister
Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Выгоноши, Брестская область			Informationsminister
Golovanov Viktor Grigoryevich Halavanau Viktor Ryhoravich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Justitsminister
Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Leanidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Tyskland			Medlem af parlamentets overhus, chef for det nationale statstelera- dioselskab
Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Knapliou Uladzimir Mikalaevich)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsy, д. Акулинцы Могилевского района			Formand for parlamentets underhus

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhiniets Mikalai Ivanavich)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Formand for overhusets udenrigsudvalg
Kostyan Sergei Ivanovich (Kastsian Siarhieï Ivanavich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev oblast Усохи Кличевского района Могилевской области			Formand for underhusets udenrigsudvalg
Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieevich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Dyatlovo, Grodno oblast Дятлово Гродненской области			Medlem af overhuset, leder af BRSM (det belarussiske ungdomsforbund)
Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minsk oblast Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Næstformand for Belarus' centrale valgkommission
Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piatrovich)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk oblast Косу́та Минской области			Offentlig anklager
Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Aleh Leanidavich)	Сліжэўскі Алёг Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Chef for afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, Justitsministeriet
Khariton Aleksandr (Kharyton Alaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Konsulent i afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, Justitsministeriet
Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnou Yauhien Alaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Ryazan oblast, Rusland			Første næstformand for den økonomiske domstol
Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravutskaya Nadzieja Zalauna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Dommer i Minsk's Moskvadistrikt
Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Dommer i Minsk's Partizanskiy-distrikt
Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryianau Mikalai Mikhailavich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Offentlig viceanklager

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharenska Stsiapan Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Mogilev oblast Здудичи Светлогорского района Гомельской области			Formand for KGB
Dementei Vasily Ivanovich (Dzemiantsiei Vasil Ivanavich)	Дземянцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Første næstformand, KGB
Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leanid Piatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Chef for fagforeningsforbundet
Koleda Alexandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Formand for valgkommissionen i Brest oblast
Mikhasev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Iliich)	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Formand for den centrale valgkommission i Gomel oblast
Luchina Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk oblast			Formand for den centrale valgkommission i Grodno oblast
Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusland Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Formand for den centrale valgkommission i Minsk by
Kurlovich Vladimir Anatolievich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Formand for den centrale valgkommission i Minsk oblast
Metelitsa Nikolai Timofeevich (Miatsielitsa Mikalai Tsimafeevich)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Formand for den centrale valgkommission i Mogilev oblast
Pishchulenok Mikhail Vasilievich (Pishchulenak Mikhail Vasilievich)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Formand for den centrale valgkommission i Vitebsk oblast

Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødselsdato	Fødested	Adresse	Pasnummer	Stilling
Sheyman (Sheiman), Victor Vladimirovich			26.5.1958	Grodnoregionen			Statssekretær i Sikkerhedsrådet
Pavlichenko (Pavliuchenko), Dmitri (Dmitry) Valeriyevich			1966	Vitebsk			Chef for den særlige beredskabs- gruppe i Indenrigsministeriet (SOBR)
Naumov, Vladimir Vladimirovich			7.2.1956				Indenrigsminister
Yermoshina Lydia Mihajlovna			29.1.1953	Slutsk (Minskregionen)			Formand for den centrale valg- kommission
Podobed Yuri Nikolaevich			5.3.1962	Slutsk (Minskregionen)			Oberstløjtnant i politiets special- styrker (OMON), Indenrigsmini- steriet
Rybakov Alexei	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Dommer i Minsk Moskowsky- distriktsdomstol
Bortnik Sergei Aleksandrovich	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Offentlig anklager
Yasinovich Leonid Stanislavovich	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchany, Vitebsk oblast	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Dommer i Minsk Tsentralny- distriktsdomstol
Migun Andrei Arkadevich	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Offentlig anklager